



Weinkühler mit aktiver Kühlung

EN - Wine cooling bucket with active cooling // **FR** - Seau à vin avec refroidissement actif
ES - Cubitera de vino con enfriamiento activo // **IT** - Secchio per vino con raffreddamento attivo



DE - Bis zu 3h kühl dank doppelwandiger Kühlung und extra Kühlmanschetten.

EN - Up to 3 hours of cooling thanks to the double wall and cooling sleeves.

FR - Jusqu'à 3h de fraîcheur grâce à l'isolation double paroi du seau à vin et aux manchons.

ES - Hasta 3 horas de refrigeración gracias al doble aislamiento de la pared de la cubitera de vino y a las fundas enfriadoras.

IT - Fino a 3 ore di raffreddamento grazie al doppio isolamento della parete del secchio del vino e delle buste di raffreddamento.



DE - Zusätzliche Manschette kühlt eine weitere Flasche für bis zu 1-2 Stunden.

EN - Thanks to the additional sleeve, a second bottle can be kept cool at the same time, for 1 to 2 hours.

FR - Grâce au manchon additionnel, une seconde bouteille peut être gardée au frais en même temps, durant 1 à 2 heures.

ES - Gracias a la funda enfriadora adicional, una segunda botella puede mantenerse fría al mismo tiempo, durante 1 a 2 horas.

IT - Grazie alla busta raffredda aggiuntiva, una seconda bottiglia può essere mantenuta fresca allo stesso tempo, per 1 o 2 ore.



DE - Kein Kondenswasser auf dem Tisch und folglich kein Abrutschen an der Außenseite durch Isolierung des Weinkühlers.

EN - No condensation or slippage on the exterior surface due to the double-walled insulation.

FR - Aucune eau condensée et prise en main ferme grâce à l'isolation du seau à vin.

ES - Sin condensación de agua y con un agarre firme gracias al aislamiento de la cubitera de vino.

IT - Nessuna condensa di acqua e una presa salda grazie all'isolamento del secchio del vino.



Weinkühler mit aktiver Kühlung

EN - Wine cooling bucket with active cooling // **FR** - Seau à vin avec refroidissement actif
ES - Cubitera de vino con enfriamiento activo // **IT** - Secchio per vino con raffreddamento attivo



DE - Anpassbar für alle Flaschen mit Durchmesser bis zu 9cm dank des flexiblen Klettverschlusses.

EN - The sleeve is suitable for all bottle shapes (max. 9 cm diameter) thanks to the velcro fastener.

FR - Le manchon s'adapte à toutes les bouteilles (9 cm de diamètre max.) grâce au velcro ajustable.

ES - La funda se adapta a todas las botellas (máx. 9 cm de diámetro) gracias al velcro ajustable.

IT - La busta si adatta a tutte le bottiglie (diametro massimo 9 cm) grazie al velcro regolabile.



DE - Die Kühlmanschetten bleiben auch in gefrorenem Zustand flexibel.

EN - The sleeves remains flexible even when frozen.

FR - Les manchons restent malléables même gelés.

ES - Las fundas se mantienen flexibles incluso cuando están congeladas.

IT - Gli buste rimangono flessibili anche se congelati.



DE - Einfach per Hand reinigbar.

EN - The wine bucket and sleeves are easily cleaned by hand.

FR - Le seau à vin et les manchons se nettoient facilement à la main.

ES - La cubitera de vino y las fundas se limpian fácilmente a mano.

IT - Il secchio del vino e le buste sono facili da pulire a mano.

Bedienungsanleitung

EN - Instructions for use // **FR** - Mode d'emploi

ES - Instrucciones de uso // **IT** - Istruzioni per l'uso

